

L u i g i C A R N E L L I - Gorla Maggiore

G
170

OSSERVAZIONE e RILIEVI sulla CARTA TOPOGRAFIA del
C o r s o A N T I C O e M O D E R N O d e i
FONTANILE di TRADATE (d° REBAU')
T R E T O R R E N T I G R A D E L U S O
.....
BOZZENTE

da una Carta formata nell'anno 1 7 6 2
(Copiatura fotostatica di Luigi Carnelli - dall'arch.
Comunela di Tradate - per gentile concessione del Segr.
comunale di Tradate - su copia fot. ing. Eduardo Marini
anno 1963

- Contenente :
- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| Osservazioni | - Valli |
| Toponimi | - Case |
| Località | - Boschi |
| Fiumi | - Campi e vigne |
| Torrenti | - Brughiere |
| Canali (cavi) | - Strade |
| Osservazioni su strade non segnalate | |
| Ponti | - Cascine |
| CHIESE | - Strutture religiose |

allegata : Copia fotostatica della topografia

NOTIZIE sul TORRENTE REBAU'
=====

e sul Consorzio dei " TRE TORRENTI "

=====

- 1) Dattiloscritto LC. - fogli 8 - anno 1963 -raccolta
2) " LC. " 6 - " 1966 L.C.

OSSERVAZIONI E RILIEVI sulla CARTA TOPOGRAFICA del Corso ANTICO
e MODERNO dei TRE TORRENTI.

(FONTANILE DI TRADATE (dettoun tempo REBAU') - GRADELUSO e BOZZENTE)
carta formata nell'anno 1762.

(Copia fotostatica dott.ing. EDUARDO MARINI - 1963)

-----00oo00-----

Nella carta in oggetto notansi le seguenti particolarità :

- I°) - La zona sorgiva dei Fontanili con le relative VALLI e la loro denominazione
- 2°) - Il percorso originali dei tre TORRENTI e le modifiche avvenute in tempi precedenti il 1762.
- 3°) - La formazione dei CANALI (o CAVI) d'irrigazione ed anche per salvaguardia delle zone abitate, sottoposte alle inondazioni, per i debordamenti torrenziali.
- 4°) Le zone irrigue delle tre zone :
 - a) zona di Tradate - Abbiate - Gorla Maggiore e Gorla Minore
 - b) zona di Locate - Carbonate - Mozzate con San Martino
 - c) zona a sud comprendente Garenzano - Uboldo - Origgio e Cantalupo
- 5°) I Cavi (o canali) abbandonati tra i quali il Canale BORROMEO e il Cavo MONETA
- 6°) Le campagne coltivate e i campi segnalati.
- 7°) Le cascate delle due zone preminenti : quella collinare e la zona pianeggiante
- 8°) Le Brughiere e i BOSCHI di tutte le località menzionate nella carta.
- 9°) Il corso del Fiume OLONA, con le sue anse da CASTIGLIONE OLONA fino a SOLBIELLO.
- 10°) Le maggiori zone agricole :
 - a) di TRADATE e di ABBIATE
 - b) di LOCATE - CARBONATE - MOZZATE
 - c) di CISLAGO e GARENZANO
 - d) di ORIGGIO - UBOLDO
- 11°) L'importanza delle strade della zona d) agricola.
- 12°) Località divenute : COMUNI

I3°) Località minori

I4°) Strade di comunicazioni e di collegamento tra i vari centri
agricoli

I5°) Chiese e Lazzaretti.

Interessanti sono i toponimi della Valli, alcuna delle quali hanno la terminologia dialettale della nostra zona come :

RONETA o ROSNETA : che vuol dire - R O G G I A - con acqua sorgiva
RONCHI o RONCHETTI - terreno scosceso

Circa le numerose cascine, sarebbe il caso di confrontarle con quelle tutt'ora esistenti ed anche con quelle segnalate in carte geografiche recenti (come quella dell'Istituto Geografico Militare del 1963 al la scala I : 25.000). Alcune di esse portano i nomi di importanti famiglie della zona, altre portano toponimi antichi legati ai luoghi e alle caratteristiche della zona.

Si nota che la carta segnala pochissime Chiese o cappelle, pur numerose in quel tempo nella zona, ma probabilmente ciò è dovuto al fatto che la carta doveva interessare solo la situazione di un risanamento ambientale (per evitare le inondazioni) e per studi circa l'irrigazione.

Si ha ragione di ritenere che tale carta è stata redatta da PADRE LECCHI di Pavia, che sovrintendette ai lavori di sistemazione degli alvei dei TRE TORRENTI nel lontano 1762.

Occorre soprattutto un confronto con le canalizzazioni più recenti, specie quelle effettuate presumibilmente dai CASTIGLIONI nello scorso secolo, che dettero specie nelle vicinanze di Gorla Maggiore e di Mozzate, alla formazione della famosa " ROTONDA " § specie di zona alberata a viali, confluyente un un piccolo cerchio. I viali partivano da Cislago e da Mozzate e confluivano ben disposti a raggio, e a file parallele al centro nelle vicinanze del Fontanile di Tradate, poco a sud della Cascina CIPOLLINA e ABBONDANZA e a sud del congiungimento dei Torrenti Gradeluso e Fontanile di Tradate.

Inoltre occorre verificare l'insediamento di numerosi " fossi " o cavi utili al collegamento dei TRE TORRENTI in caso di piogge torrenziali onde evitare debordamenti.

Per le denominazioni del CAVO MONETA e della probabile strada MONETA nei pressi di Uboldo occorre, una ricerca seria, specie per quest'ultimo insediamento.

T O P O N I M I C I T A T I :

L O C A L I T A ' :

ABBIATE GUAZZONE
APPIANO (Gentile)
BEREGAZZO
CASTELNUOVO (Bozzente)
CASTIGLIONE OLONA
CARBONATE
CANTALUPO
CISLAGO
FAGNANO (Olona)
FIGLIARO
GERENZANO
GORLA MAGGIORE
GORLA MINORE
LOCATE (Varesino)
LONATE CEPPINO
MARNATE
ORIGGIO
OLTRONA(5.Mamette)
RESCALDA
RESCALDINA
TRADATE
UBOLDO
 VENEGONO Superiore
VENEGONO INFERIORE
VENIANO
C
CAIRATE
MOZZATE
PROSPIANO (Gorla Minore)

LOCALITA' MINORI : SOMMADEO (Castiglione Olona)
 PIANARVA (Venegono Superiore)
 SanGIORGIO (" ")
 CROCE di CARBONATE (Carbonate)
 CAPPUCCINI (Tradate)
 CASSINETTA di Tradate (Tradate)
 RIVABELLO (Mozzate)
 C.MARTINO (Mozzate)
 Ponte S.MARTINO di Mozzate (Mozzate)
 SOLBIELO (Solbiate Olona)
 MASSINA (Cislago)
 VISCONTA (Cislago)
 FAGNANO (Cislago)
 PIOPPETTE (Cislago)
 RAMASCIONI (Gorla Maggiore e Minore)
 NIZZOLINA (Marnate)
 BALZE GRASSINO (!) (Cislago)

F I U M I : Fiume OLONA

TORRENTI : BOZZENTE
 BOZZENTE VECCHIO
 GRADELUSO
 GRADELUSO ANTICO
 FONTANILE DI TRADATE

C A N A L I (CAVI) : Cavo Bozzente Vecchio _ (I709)
 Cavo Bozzente Nuovo (I710 o I720)
 Cavo BORROMEO Antico
 Cavo BOEROMEEO Abbandonato
 CAVO BORROMEO
 Cavo MONETA abbandonato
 Cavo della Manna (!)
 RIVO FAGNANO
 Bozza GRASSINO (!)
 Travacatore del FONTANILE DI TRADATE
 " distrutto di SAN MARTINO
 Fontanile di TRADATE (Rabbaù o Rebaù)

V A L L I

ANTICA (Appiano)
CAMPANAZZO o CAMPACCIO o CAMPAZZO (Appiano)
delle CASSINE
del CARUSELLO (o CINISELLO) (Appiano)
della BARAGGIA (Appiano)
di VERDERA o VERSOSA(!) (Appiano)
del MONTELONGO (Appiano)
della ROSNETA o RONETA (Appiano)
del COPPO (Venegono)
del COLOMBO (Venegono)
dei PONTECCHI o PONTECORI (!) Venegono)
Valletta di VENEGONO
del MOIANA (Appiano)
dei PRATI e BOSCHI (Appiano)
della MONDRENAGA o MONDRENETTA (Appiano)
BERTINA (Carbonate)
Valletta dei RONCHETTI (Carbonate)
del BE' o del RE' (Carbonate)
CAINONE o CAIONE (!) e BORDINO (!) (Mozzate)
di SAN GIORGIO (Venegono Sup)
?..... di Tradate
della BECCAZZA (Castelnuovo)
della SARO... (!) (destra Strada Comacina)
del COR.....LERO (!!)(Mozzate)

CASE

: CASA del PERA' (Carbonate)
CASA PIA BASSO (!) (Venegono Superiore)

B O S C H I : dei RAMASCIONI (Gorla Magg. e Min)
di GERENZANO
di UBOLDO
di ORIGGIO
di CISLAGO

C A M P I e VIGNE : di GORLA (Maggiore)
VIGNA CANDIANI (Locate-~~Abbate~~)
Campi e Vigne di Locate
Campagne di Tradate
Campagne di Abbiate Guazzone

B R U G H I E R E : Comunale di CASTELNUOVO
TRADATE
LOCATE
GORLA MAGGIORE
BOSCATI (di APPIANO)
MOZZATE DI RIVABELLO
GORLA MINORE
MARNATE
FAGNANA
CISLAGO
CAIRATE
ABBIATE
di C.OLDO (o UBOLDO (!)
di ORIGGIO
di CANTALUPO
di PROSPIANO
della NIZZOLINA

S T R A D E / : di VARESE o REALE DI VARESE (Varesina)
della MEZZANELLA (da Abbiate a C.Martino)
di GALLRATE o CALLARINE (!) (Locate-Gorla)
di CASTELUNOVO
COMACINA (biforcazione della Tradate -
Castelnuovo
di CALL..... (Origgio)
di MORADI o MORADI' (Origgio)
della MONETA (!) (Origgio)
di GORLA (Carbonate - Gorla)

STRADE DI CONGIUNGIMENTO DI LOCALITA' - INDICATE IN TRATTEGGIO

MA NON SEGNALATE : per la Cascina Abbondanza
" le Casine Cuncurezza e Cipollina
" le Brughiere di Mozzate
per la Cassina Visconta
per i Boschi di Cislago
da Gorla alla Brghiera di Marnate
dei Boschi e Brughiere di Cislago (traversa)
della Pianarva (Venegono Sup)
della Valle Colombo (Venegono Sup)
di San Martino con Ponte
per Cassina Rogorella (Uboldo)
dei Boschi di Uboldo
della Brughiera di Cantalupo

P O N T I : PONTE DI TRADATE
PONTE DI S. MARTINO
PONTE di Straa CISLAGO

C A S S I N E (Cascine) : GESARCA (Appiano)
CARBONARA (Appiano)
FONTANA o FORTUNA (Beregazzo)
FOGOLEGGIO (Appiano)
S.BARTOLOMEO (Appiano)
PAGLIUZZA (Castelnuovo)
GALLIZZIA (Sommadeo)
CUNCUREZA (Carbonate)
CIPOLINA o SCIPORINA (Carbonate)
ABONDANZA (Carbonate)
VillaFRANCA (Castelnuovo)
VISCONTA (Cslago)
FAGNANA (Cislaga)
MANERA (Cislago)
del SOCCORSO (Uboldo)
ROGORELLA (Uboldo)
PAGANO (di Rescalda)
MARTINO di Mozzate
BASSETTI (!)(di Rescalda)
MALPAGA (Cislago)
TAGLIORETTI (Lonate Ceppino)
oppure GITTI (Lonate Ceppino)
ROZZETTO o BOZZETTO(di Rescaldina)

C H I E S E e LOCALITA'
RELIGIOSE : Ns.SIGNORA della NEVE (Cislago)
S.ROCCO di Cislago
Lazzatetto di GORLA MAGGIORE
Lazzaretto di LOCATE (Varesino)